

به نام ایندیکتا

Polar bears past bedtime

خرس های قطبی

نویسنده: مری پوپ آزرین

مترجم: مریم صالحی





ناشر: آوای اندیشه

تصویرگر: سال موردوکا

نوبت چاپ: سوم ۱۳۸۹

تیراژ: ۳۰۰۰

اجرای کامپیوتری: مریم صالحی

شابک: ۹۷۸-۹۶۳-۹۹۶۸-۲۰-۹

چاپخانه: امیرنقش

لیتوگرافی: امیرنقش

تلفن: ۰۹۱۲۳۸۸۸۳۹۴ - ۴۳۰۸۸۷۴۸

ناظر چاپ: هلماسادات رضویان- محمدرضا زهره

سرشناسه	آزیرن، مری، پوپ، ۱۹۳۹، م. osborne mary pope
عنوان و نام پدید آورنده	پرس های قطبی / مری پوپ آزیرن . مترجم مریم صالحی.
مشخصات نشر	تهران آوای انریشه ۱۳۸۷
مشخصات قلمری	۱۰ ص.، ۱۰ مصور.
شابک	۱۱۰۰ نومان 9-20-9968-964-978
وضعیت فهرستویسی	فهیپا.
یادداشت	عنوان اصلی : polar bears past bedtime
یادداشت	گروه سنی ج.
موضوع	داستانهای تخیلی .
موضوع	داستانهای ماجراجویی
شناسه افزوده	مردکا . سال ۱۹۳۳ - ۳ . تصویرگر.
شناسه افزوده	murdocca sal.
شناسه افزوده	صالحی، مریم . ۱۳۳۸ . مترجم .
رده بندی دیویی	۱۳۸۷، رخ ۳۷۹، ۲ ۱۳۰۲
شناسه کتابشناسی ملی	۱۲۳۹۳۰۳

فهرست

صفحه	عنوان
۶	جدی می گوئید؟
۱۲	صدای زوزه
۱۸	سلام
۲۳	خانه برفی
۳۰	بازی
۳۶	خرس های پرنده
۴۱	شفق قطبی
۴۵	پاسخ معما
۴۸	یک معمای دیگر
۵۴	کتابدارهای اعظم

فصل ۱

جدی می گوئید؟

صدای عجیبی از بیرون به گوش می رسید. جک چشم هایش را باز کرد و دوباره صدای شنید. بلند شد، چراغ را روشن کرد و عینکش را به چشم زد. بعد چراغ قوه را برداشت و نور آن را از پنجره به بیرون گرفت.

یک بغد سفیدروی شافه درختی نشسته بود. بغد دوباره صد کرد و چشم های درشت و زردش را به جک دوخت. جک نمی دانست او چه می خواهد، آیا اونیز مانند خرگوش پا دراز و آهو که در دو ماجرای قبلی، جک و آئی را به سمت کلبه درختی سهر آمیز کشانده بودند، علامتی بود؟

باز هم صدای آمد: « اوووو »

جک به بغد گفت: « یک لحظه صبر کن می روم آئی را صدا کنم. » آئی همیشه می توانست حدس بزند، حیوانات چه می خواهند بگویند. جک به طرف اتاق فواهرش دوید.